

Kuro no Maou.

Volume 4. Omen of Destruction.

Chapter 50. Media Ruins

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

Глава 50

Мидийские руины

Я сидел в вестибюле гильдии и рассматривал заявку.

Пока я её обдумывал, Лили радостно игралась с толстым котом в углу.

— О чём задумался, Куроно-сан?

Когда я обернулся посмотреть, то увидел Гарри, мозговой центр отряда Ирз Блэйдер. Судя по тому, что он без лука, он, вероятно, пришёл либо присмотреть новый квест, либо пообедать. А остальные, должно быть, ушли в вещевой магазин или к кузнецу.

— Да вот квест попался на глаза, теперь думаю, брать или нет. (Куроно)

— Исследовать новый участок Мидийских руин, — прочитал Гарри, сев напротив меня. — Я слышал об этом новом участке, его нашли в прошлом месяце.

На поверхности от Мидийских руин практически ничего не осталось, за исключением холма, однако истинная ценность этих руин скрывалась под землёй.

Подземный центр был сделан не из существовавшей пещеры или каверны, а весь геофронт был полностью сотворён исключительно ручным трудом. [геофронт, см вики]

В этом другом мире когда-то существовала древняя цивилизация, обладавшая супер технологиями.

Теперь на континенте Пандора нет тех, кто мог бы создавать такие геофронты, но они существовали в древности. Кстати, эта древняя цивилизация была продвинутой не в области науки (летающие машины и тому подобное), а в области магии.

Поэтому только в руинах такой магической развитой цивилизации я смогу найти магию, которая отправит меня обратно домой.

— Уверен, Куроно-сан ищет древний трансфер и магию призыва, верно? (Гарри)

— Ага, я подумал, что, возможно, найду то, что ищу, именно там. (Куроно)

Много вещей в Мидийских Руинах ещё ждут своего часа, однако никто не знает, что находится в новом найденном участке, так что вероятность не нулевая.

— Тогда не лучше ли будет принять заявку?

— Может быть, но тот факт, что даже искателям 1-го ранга разрешено брать квест, немного меня беспокоит.

Мидийские руины имеют 4 ранг опасности. Самое высокоранговое подземелье, в которое я когда-либо входил.

Хотя вместе с Лили мы сможем сразить даже саламандру, так что такой уровень опасности не проблема, но...

— Ну, это действительно подозрительно. (Гарри)

— Да? (Куроно)

Это подземелье 4 ранга, да ещё и неисследованный участок (хотя прошёл месяц с момента открытия, так что я буду не первым), поэтому опасность ещё выше. Говоря по-простому, даже уровень носильщика должен быть не меньше 2-го ранга. Однако тут говорится, что любой сойдёт, и это выглядит немного неестественно.

— Я не хочу проблем на свою голову, в конце концов. (Куроно)

— Ах-ха-ха, Куроно-сан, внезапно, осмотнительный человек. (Гарри)

— Что ты имеешь в виду под внезапно? Ты считаешь меня идиотом?

Я ведь маг, знаешь ли! Разве не должно мне это естественным образом придавать вид умного человека?

— По крайней мере, ты не выглядишь похожим на реального мага. В конце концов, Куроно-сан, у тебя очень большое и крепкое тело. Люди с таким телом, как у тебя, обычно бывают либо мечниками, либо воинами. (Гарри)

Когда я осмотрелся, то увидел много воинов с крепким телосложением, диким образом пьющих чай с другими искателями приключений.

— Даже если так, я не тренировал специально своё тело. (Куроно)

В действительности я упорно работал над изучением магии.

— Но выглядит действительно внушительно, да. (Куроно)

— Нет нужды так сокрушаться об этом. Ну, по крайней мере, тебя не осмелятся дразнить с таким агрессивным лицом. (Гарри)

— Не, я бы предпочёл быть стройным, как Гарри.

— Я гарпия, это обычный тип тела для нас.

Возможно их тела предназначались для полёта, поэтому они такие худые.

В сравнении с человеком, их мышцы и жировой слой меньше. Расы отличались не только внешностью.

Между прочим, Гарри специализируется на магии ветра. С помощью этой магии лук Гарри может стрелять огненными и усиленными стрелами.

— Возвращаясь к теме, что ты думаешь по поводу этого квеста? (Куроно)

— Я думаю, всё порядке. А если с тобой будет ещё и Лили, то не нужно будет бояться быть обманутым.

Феи не связываются с плохими людьми. И это не просто легенда, это действительно так. Они владеют телепатией и могут читать мысли противника, поэтому они видят насквозь любого.

— Полагаю, что так. В худшем случае, если клиент сбежит, гильдия разберётся с ситуацией, и я, по крайней мере, получу свою награду.

Даже если объявятся опасные монстры, я смогу сбежать. Хотя я буду совершенно беспомощен, если случится что-нибудь типа обрушения потолка. Однако много думать о подобном не в характере искателя приключений.

Так как небольшая надежда всё же была, я решил взять квест.

— Ах, но, Куроно-сан, тебе стоит беспокоиться не только о квесте.

— Э?

— Что ты знаешь о месте, где находятся Мидийские руины.

— Ну, я впервые собираюсь идти туда, однако...

Согласно карте, это рядом со столицей Дайдалоса.

— Кажется, входы и выходы в Дайдалос сейчас перекрыты.

— Что ты имеешь в виду?

— Я не знаю подробностей, однако они сейчас сражаются с армией людей с континента Арк.

— Что? Разве их не заблокировали в Вирджинии?

— Предполагалось, что так и будет, однако мне самому интересно, что случилось.

— Возможно, ситуация изменилась?

— Да, несомненно. Элита армии и сам король-дракон сейчас там. Чтобы противостоять дракону, они должны принести что-то равное силе дракона.

— Дракон...

Моя сила немного выше, чем у саламандры 4 ранга. Если этот дракон смог стать королём, то у него как минимум 5-ый ранг, это слишком даже для сильнейших.

Я не знаю точно, насколько он силён, вероятно, потребуется сотня таких как я, чтобы выйти против такого противника.

— По слухам они ведут переговоры. (Гарри)

Переговоры могут вестись только среди равных.

Если слухи правдивы, тогда получается, что армия людей по силе равна армии Дайдалоса?

Они ослабили военную мощь в собственной стране? Нет, в этом случае всё бы закончилось во время нападения полгода назад.

Значит за эти полгода изменилась ситуация в Вирджинии или в Дайдалосе.

Что это были за изменения? Мне не понять сложившиеся обстоятельства, находясь здесь.

— В любом случае, атмосфера вокруг Дайдалоса сейчас не слишком благоприятная. Я не знаю точно, что произошло, но тебе нужно быть с этим осторожнее, даже больше, чем с квестом. (Гарри)

— Понятно. Спасибо за предупреждение. Если я что-нибудь узнаю по пути, то расскажу тебе.

Решив принять квест, весь остаток дня я провёл в приготовлениях, и покинул деревню Ирз на следующий день.

— ...Ну что ж, пожалуйста. Удачи, Куроно-сан.

Стоявшая за стойкой Нярко выдала сертификат и я официально принял квест.

Когда принимается квест в далёкие земли, выдаётся такой сертификат.

Мне впервые дают что-то подобное, так что я положил сертификат в теневое пространство. Всё равно он не имеет особого значения.

— Мидийские руины довольно далеко. Ты вернёшься в деревню спустя долгое время, так? (Нярко)

— Да, если мне не повезёт, то, возможно, не вернусь до следующего месяца.

— Это не очень хорошо. Пожалуйста, вернись к празднику!

— М-да, я тоже хочу принять участие в празднике.

— Верно! Мы ведь намеревались полностью прикончить меню всех прилавков, в конце концов!

— Ты пытаешься разорить меня?

— Как грубо! Я женщина, которая может полностью оплатить половину счёта! Но если ты угостишь меня пару раз, то оставишь о себе благоприятное впечатление, не забывай об этом.

После всего сказанного, что мне ещё было сделать, кроме как поднять лапки кверху? Интересно, она станет играть «лапкой» со мной? [прим.пер.: Куроно пошутил по поводу того, как хозяева дрессируют своих питомцев поднимать свои лапы и трясти ими.]

— Если это квест закончится хорошо, я угощу тебя выпивкой. (Куроно)

— Как и ожидалось от Куроно-сана! Раз обещаешь, то ладно!

— Только если квест закончится хорошо, ладно?

— Ладно! Куроно-сан легко справляется с квестами!

— Надеюсь, что так. А теперь, я пойду, меня ждёт Лили.

— Да, будь осторожен, Куроно-сан.

Провожаемый жизнерадостным голосом Нярко, я вышел из гильдии.

Когда я открыл дверь, ко мне подошли члены отряда Ирз Блэйдер.

— Уходишь на задание, Куроно?

— Да, Мидийские руины.

— На этот раз необычно далёко, что-то случилось?

«Если это хороший квест, тогда расскажи мне», — читалось в глазах Нино.

— Это личные поиски. Вдобавок, квест сам по себе кажется подозрительным. Если бы у меня не было личного интереса, я бы проигнорировал его.

— Даже так? Тогда будь осторожен. Ты вернёшься к празднику?

— Планирую. Пришлось пообещать Нярко, что угощу её.

— Ясно... подожди секунду, это значит во время праздника ты будешь вместе с Нярко?!

— А... Э... Извини.

Я только сейчас осознал. Дерьмо, выглядит так, как будто я опередил Нино и пригласил её.

— Ты ИДИОТ!!!

Нино закричал и ударил меня в грудь своим кошачьим кулаком.

— Извини на счёт Нярко. Ну, попробуй пригласить её сам, Примени всё своё обаяние. (Куроно)

— Ты только что ещё больше всё усложнил!

— Если она откажет, то я помогу тебе как-нибудь во время праздника.

— ...Поможешь?

— Можешь на меня положиться.

Мы пожали друг другу руки. Я ведь до сих пор поддерживаю тебя в твоих любовных начинаниях, знаешь ли.

— Хех, как обычно он становится жалким, когда дело касается Нярко. Ну, забудем про этого неумёху. Куроно угостит меня тоже чем-нибудь? (Эйтен)

— Не называй меня неумёхой, Эйтен. (Нино)

— Куроно, пожалуйста... (Эйтен)

— Не игнорируй меня! (Нино)

Эйтен отпихнула Нино своим посохом и уставилась на меня. Взгляд её казался вполне серьёзным.

— ...Только разок, хорошо?

— Ией! Ну раз ты обещаешь!

Она широко улыбнулась. Но меня не проведёшь, Эйтен определённо ищет даровую выпивку в деревне уже сейчас.

Возможно, я поступил опрометчиво...

— Куроно-сан, ты ведь собираешься на тот квест, так? (Гарри)

— Хм, да.

В отличие от некомпетентного лидера и думающей о деньгах женщине, Гарри задал вопрос с серьёзным лицом.

— Мидийские руины кишат высокоуровневыми монстрами, не чета здешним. Будь осторожен, — посоветовал Клэйдор.

Возможно из-за серьёзности этих двоих, Нино и Эйтен вели себя иначе вне боя. Возможно, это что-то типа баланса... Ладно, оставим это.

— Ну, до встречи тогда.

— Удачи!

— Куроно! Не забудь про обещание!

— Да, да.

Не оборачиваясь, я помахал рукой и пошёл в сторону ворот, где меня ожидала Лили.